



NOTE: Parts are no longer available for this tool.

The manual will continue on the next page.



ENGLISH



INSTRUCTIONS & PARTS LIST FOR SZEHT18520 HIGH SPEED DRILL KIT SERIAL "B"

Read and understand "Safety Instructions For Air Tools" and these instructions before operating this tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Instructions for SZEHT18520

1. Pull knob back on SZE4034 coolant tank.
2. Attach quick-connect fitting on filler kit (not supplied) to SZE-4042 fitting on SZE-4034 coolant tank.
3. Push knob forward to fill tank.
4. Disconnect fittings.
5. Amount of spray is adjustable in two (2) places on the tool: SZE4031 needle valve adjusts coolant to air mixture and tip of SZE4038 coolant wand adjusts flow. Adjust as necessary to obtain spray desired

AIR SUPPLY

The efficiency of the tool is dependent on the proper supply of clean dry air at 90 psig (6.2 bar). The use of a line filter, pressure regulator, and lubricator will insure maximum output and life of tools. Before connecting tool, blow out the air line to remove water and dirt which may have accumulated.

HOSE AND HOSE CONNECTIONS

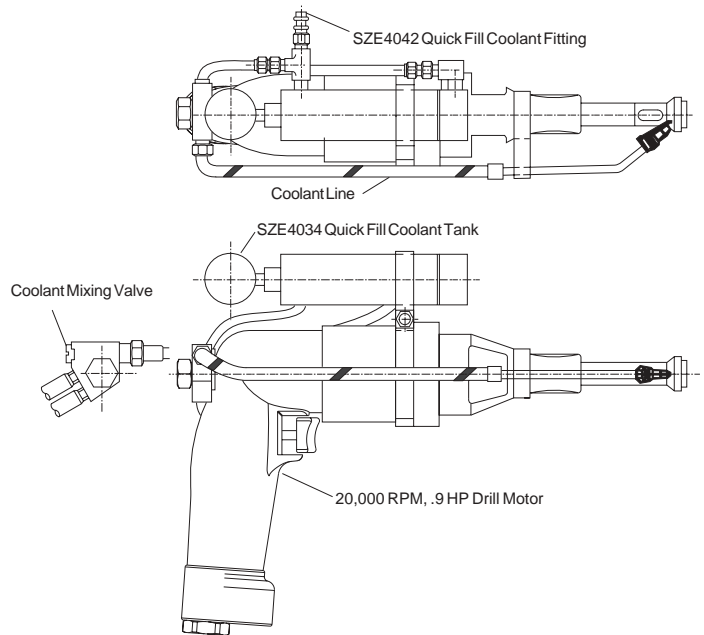
Supply hose should be not less than 3/8" (10mm) I.D. Extension hoses should be at least 1/2" (13mm) I.D. Use couplings and fittings with at least 3/8" (10mm) I.D.

LUBRICATION

Use SIOUX No. 288 air motor oil. An airline lubricator, set to deliver 2 to 4 drops per minute, is recommended. If a lubricator is not used, add .04 oz. (1.2cc, 12 to 15 drops) of oil into the air inlet twice daily.

GENERAL OPERATION

This tool is equipped with a teasing throttle. By slightly depressing the trigger the chuck will rotate slowly. This is useful for starting a drill bit without first spotting with a punch. The tool will run at maximum speed when the trigger is fully depressed.



SOUND AND VIBRATION READINGS

Catalog No.	*Sound Pressure dBA	*Sound Power dBA	*Vibration m/s ²
SZEHT18520	77.1	88.8	Less than 2.5
	*per PN8NTC1	*per PN8NTC1	*per ISO 8662

DECLARATION OF CONFORMITY

We, Sioux Tools Inc., 250 Snap-on Drive, P.O. Box 1596, Murphy, NC, 28906, USA, declare under our sole responsibility that the products **SZEHT18520**

to which this declaration relates are in conformity with the following standard or standards or other normative document or documents:

EN 792, EN 292 Parts 1&2, ISO 8662, Pneurop PN8NTC1

following the provisions of

89/392/EEC as amended by 91/368/EEC & 93/44/EC Directives.

February 1, 2004
Murphy, North Carolina, USA
Date and place of issues

Gerald E. Seebeck
President
Sioux Tools Inc.
Name and position of issuer

Signature of issuer

SIoux TOOLS INC.

250 SNAP-ON DRIVE ■ PO BOX 1596 ■ MURPHY, NC 28906 ■ USA ■

Printed In U.S.A.



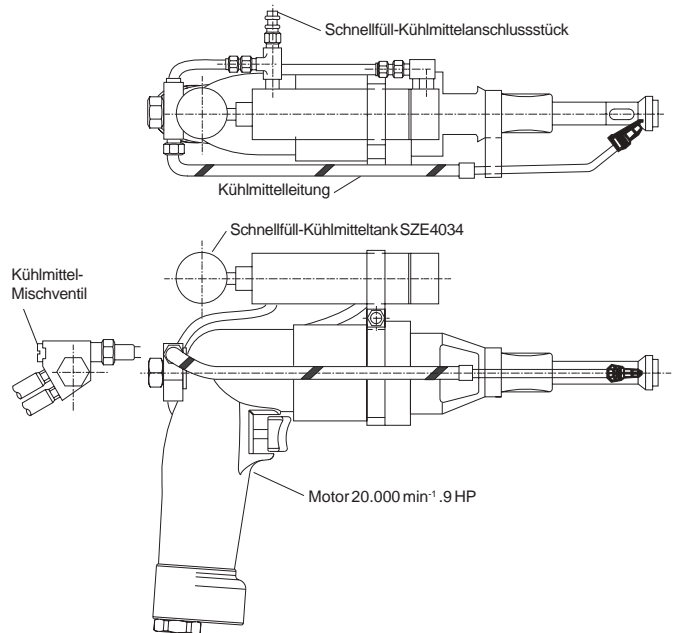
**BEDIENUNGSANLEITUNG UND TEILELISTE FÜR
HOCHGESCHWINDIGKEITS-BOHRER-SET SZEHT18520
SERIE "B"**

Lesen Sie die "**Sicherheitshinweise für Druckluftwerkzeuge**" und diese Anleitung, bevor Sie dieses Werkzeug in Betrieb nehmen.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF!

Bedienung von SZEHT18520

1. Ziehen Sie den Knopf auf Kühlmitteltank SZE4034 zurück.
2. Bringen Sie das Schnellverbindungs-Anschlussstück der Füllvorrichtung (nicht mitgeliefert) an das Anschlussstück SZE-4042 auf dem Kühlmitteltank SZE-4034 an.
3. Drücken Sie den Knopf nach vorne, um den Tank zu füllen.
4. Demontieren Sie die Anschlussstücke.
5. Wählen Sie die gewünschten Spray-Einstellungen. Dazu nehmen Sie die Einstellungen an zwei Stellen am Werkzeug vor: Mit dem Nadelventil SZE4031 wird das Kühlmittel-Luft-Mischungsverhältnis eingestellt und über die Düse des Kühlmittelstabs SZE4038 wird der Durchfluss eingestellt.



DRUCKLUFTVERSORGUNG

Die Effizienz des Werkzeugs hängt von der ordnungsgemäßen Versorgung mit sauberer, trockener Druckluft mit 6,2 Bar (90 psi) ab. Mithilfe von LeitungsfILTER, Druckminderer und Öler kann die maximale Leistung und Lebensdauer von Werkzeugen gewährleistet werden. Vor dem Anschluss des Werkzeugs blasen Sie die Druckluftleitung aus, um Wasser und Schmutz aus der Leitung zu entfernen.

SCHLAUCHUND SCHLAUCHANSCHLÜSSE

Der Innendurchmesser des Versorgungsschlauchs muss mindestens 3/8" (10 mm) betragen. Verlängerungsschläuche müssen einen Innendurchmesser von mindestens 1/2" (13 mm) aufweisen. Der Innendurchmesser von Kupplungen und Anschlussstücken muss mindestens 3/8" (10 mm) betragen.

SCHMIERUNG

Verwenden Sie SIOUX-Motoröl Nr. 288. Es wird ein Druckluftleitungs-Öler empfohlen, der so eingestellt ist, dass 2 bis 4 Tropfen pro Minute geliefert werden. Wenn kein Öl verwendet wird, geben Sie zweimal pro Tag 1,13 g (1,2 cm³, 12 bis 15 Tropfen) Öl in den Drucklufteinlass.

ALLGEMEINER GEBRAUCH

Dieses Werkzeug ist mit einer Drehzahlsteuerung ausgestattet. Durch leichtes Drücken des Fingerstarters dreht sich das Spannfutter langsam. Dies erleichtert den Bohrvorgang in der Anfangsphase, wenn kein Körnerloch angebracht wurde. Das Werkzeug läuft mit der maximalen Drehzahl, wenn der Fingerstarter ganz herunter gedrückt wird.

SCHALL- UND VIBRATIONSWERTE

Katalog Nr.	*Schalldruck dBA	*Schallstärke dBA	*Vibration m/s ²
SZEHT18520	77,1	88,8	Weniger als 2,5
	*per PN8NTC1	*per PN8NTC1	*per ISO 8662

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, Sioux Tools, Inc., 250 Snap-on Drive, P.O. Box 1596, Murphy, NC, 28906, USA, erklären hiermit alleinverantwortlich, daß die Produkte **SZEHT18520**

auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den Anforderungen der folgenden Standards oder Normen oder Dokumenten übereinstimmen:

EN 792, EN 292 Teile 1&2, ISO 8662, Pneurop PN8NTC1

gemäß der Regelungen in

89/392/EEC, geändert durch die Direktiven 91/368/EEC & 93/44/EEC.

1. Februar 2004

Murphy, North Carolina, USA
Datum und Ort der Ausgabe

Gerald E. Seebeck
Vorsitzender
Sioux Tools Inc.

Name und Titel des Herausgebers

Gerald E. Seebeck
Unterschrift des Herausgebers



INSTRUCCIONES & LISTA DE PARTES PARA EL KIT DE TALADRO DE ALTA VELOCIDAD SZEHT18520 SERIE "B"

Antes de usar este equipo lea y entienda las "Instrucciones de Seguridad para Herramientas Neumáticas".

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

Instrucciones para SZEHT18520

1. Tire del botón del estanque de refrigerante SZE4034.
2. Conecte el adaptador de conexión rápida del kit de llenado (no incluido) al adaptador SZE-4042 del estanque de refrigerante SZE-4034.
3. Oprima el botón para llenar el estanque.
4. Desconecte los adaptadores.
5. El tamaño del chorro se puede ajustar en dos (2) sitios de la herramienta: la válvula de aguja SZE4031 ajusta la mezcla de refrigerante y aire, y la punta de la varilla de refrigerante SZE4038 ajusta el flujo. Haga los ajustes necesarios para obtener el chorro deseado.

SUMINISTRO DE AIRE

La eficiencia de la herramienta depende del suministro adecuado de aire limpio y seco a una presión manométrica de 90 libras por pulgada² (psig) ó 6.2 bar. Para asegurar un rendimiento óptimo y una larga vida útil de las herramientas se recomienda usar un filtro de línea, un regulador de presión y un lubricador. Antes de conectar la herramienta, limpie la manguera con aire comprimido para eliminar los residuos de agua y suciedad que puedan haberse acumulado.

MANGUERA Y CONEXIONES DE LA MANGUERA

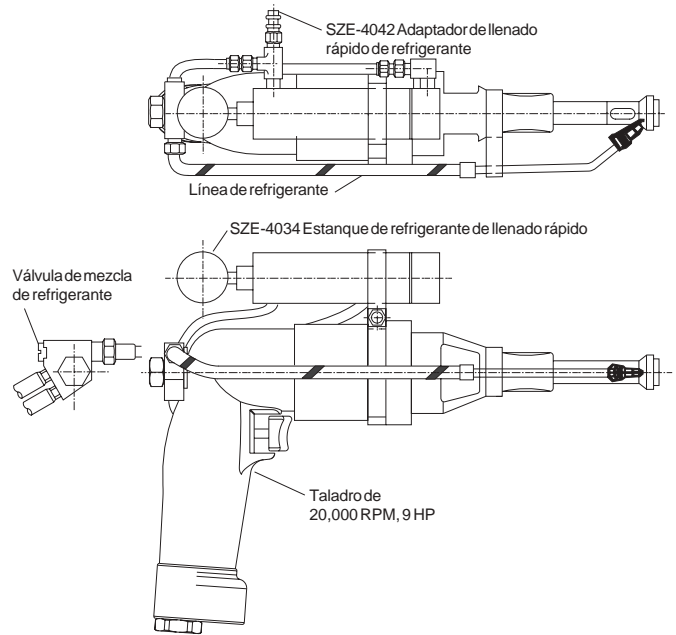
La manguera de suministro debe tener un diámetro interior de 3/8" (10mm) como mínimo. Las mangueras de extensión deben tener un diámetro interior de 1/2" (13mm) como mínimo. Los acoplamientos y conexiones deben tener un diámetro interior de 3/8" (10mm) como mínimo.

LUBRICACIÓN

Use aceite neumático SIOUX No. 288. Se recomienda un lubricador neumático, ajustado para proporcionar 2 a 4 gotas por minuto. Si no se utiliza un lubricador, se debe añadir 0,04 oz. (1,2cc, 12 a 15 gotas) de aceite en la entrada de aire dos veces al día.

OPERACION GENERAL

Esta herramienta está equipada con un regulador de velocidad. Al presionar levemente el gatillo, el portabrocas girará lentamente. Esto suele ser útil para taladrar sin tener que primero premarcar la perforación usando un punzón. La herramienta funcionará a la velocidad máxima cuando se oprima completamente el gatillo.



LECTURA DE VIBRACIONES Y SONIDOS

Nº de Catalogo	*Presión de sonido dBA	*Potencia de sonido dBA	*Vibración m/s ²
SZEHT18520	77,1	88,8	Menos de 2,5
	*según PN8NTC1	*según PN8NTC1	*según ISO 8662

DECLARACION DE CONFORMIDAD

Nosotros, Sioux Tools, Inc., 250 Snap-on Drive, P.O. Box 1596, Murphy, NC, 28906, USA, declaramos bajo nuestra única responsabilidad que los productos

SZEHT18520

con los cuales se relaciona esta declaración están en conformidad con las siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s):

EN 792, EN 292 Partes 1&2, ISO 8662, Pneurop PN8NTC1

siguiendo las disposiciones

89/392/EEC enmendadas por las Directrices 91/368/EEC & 93/44/EEC.

1 de febrero de 2004
Murphy, North Carolina, USA
Fecha y lugar de edición

Gerald E. Seebeck
Presidente
Sioux Tools Inc.
Nombre y puesto del editor

Gerald E. Seebeck
Firma del editor



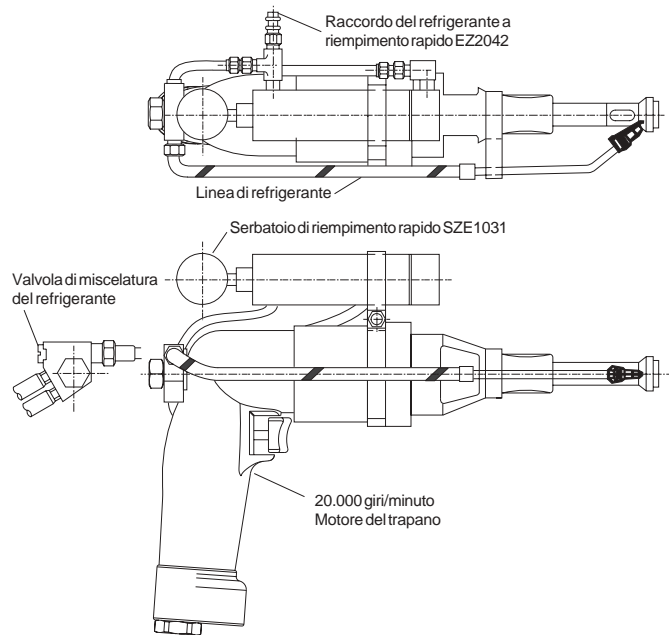
**ISTRUZIONI ED ELENCO DELLE PARTI PER IL KIT
DI TRAPANO AD ALTA VELOCITÀ SZEHT18520
SERIE "B"**

Prima dell'uso leggere attentamente le "Istruzioni di sicurezza per gli strumenti pneumatici" e queste istruzioni.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI!

Istruzioni per il modello SZEHT18520

1. Tirare indietro la manopola sul serbatoio di refrigerante SZE4034.
2. Fissare il raccordo a connessione rapida sul kit di riempimento (non in dotazione) al raccordo SZE-4042 sul serbatoio di refrigerante SZE-4034.
3. Premere in avanti la manopola per riempire il serbatoio.
4. Scollegare i raccordi.
5. La quantità di spruzzo può essere regolata in due (2) punti sull'attrezzo: la valvola ad ago SZE4031 regola la miscela di refrigerante e aria e la punta dell'asta del refrigerante SZE4038 regola il flusso. Regolare come necessario per ottenere lo spruzzo voluto



ARIA

L'efficacia dell'attrezzo dipende dalla disponibilità di aria idonea, pulita ed asciutta a 90 psig (6,2 bar). L'utilizzo di un filtro di linea, regolatore di pressione e lubrificante assicureranno il massimo rendimento e vita utile degli attrezzi. Prima di collegare l'attrezzo, soffiare sulla linea d'aria per eliminare eventuale aria e detriti.

TUBIE COLLEGAMENTI DEI TUBI

I tubi destinati all'erogazione devono avere un diametro interno minimo di 10 mm. I tubi di prolunga devono avere un diametro interno minimo di 12 mm. Usare raccordi e adattatori dal diametro interno minimo di 10 mm.

LUBRIFICAZIONE

Usare olio per motore ad aria SIOUX No. 288. Si raccomanda l'uso di un lubrificante della linea d'aria, impostato per distribuire 2-4 gocce al minuto. Se non si usa un lubrificante, aggiungere 1,2 cc (12-15 gocce) di olio nell'ingresso dell'aria, due volte al giorno.

FUNZIONAMENTO DI BASE

Questo attrezzo è dotato di una valvola a farfalla di precisione. Quando si preme leggermente il grilletto, il mandrino ruota lentamente. Ciò è utile quando si avvia una punta di trapano senza prima eseguire l'aggiustamento con un punzone. L'attrezzo gira alla velocità massima quando il grilletto è premuto a fondo.

VALORI DI RUMOROSITÀ E VIBRAZIONI

Catalogo n.	*Pressione sonora dBA	*Potenza sonora dBA	*Vibrazioni m/s ²
SZEHT18520	77,1	88,8	Inferiore a 2,5
	*secondo PN8NTC1	*secondo PN8NTC1	*secondo ISO 8662

CERTIFICAZIONE DI CONFORMITÀ

La Sioux Tools, Inc, con sede al 250 Snap-on Drive, P.O. Box 1596, Murphy, NC, 28906, USA, solennemente dichiara sotto la propria e sola responsabilità che i prodotti

SZEHT18520

sono conformi alle seguenti normative, standard o certificazioni:

EN 792, EN 292 Parte 1 e 2, ISO 8662, Pneurop PN8NTC1

secondo la direttiva

CEE 89/392 così come successivamente modificata dalle direttive CEE 91/368 e 93/44

1 febbraio 2004

Murphy, North Carolina, USA
Data e luogo del rilascio

Gerald E. Seebeck
Presidente
Sioux Tools Inc.

Nome e posizione del dichiarante

Gerald E. Seebeck
Firma del dichiarante

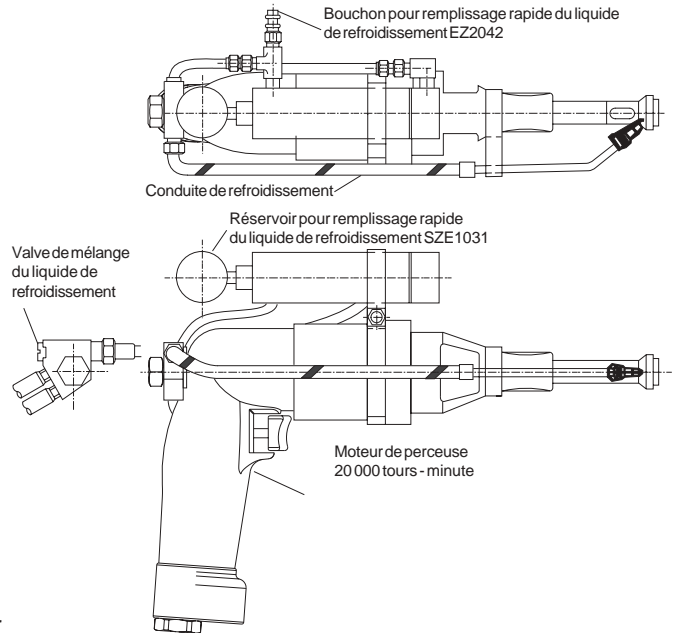


INSTRUCTIONS ET LISTE DES PIECES POUR LA PERCEUSE A GRANDE VITESSES SZEHT18520 ET SES ACCESSOIRES SÉRIE "B"

Lire attentivement les "**Consignes de sécurité pour les appareils à air comprimé**" et les instructions ci-dessous avant de manipuler cet appareil.
CONSERVER CES INSTRUCTIONS !

Instructions pour la SZEHT18520

1. Reculer le bouton situé sur le réservoir de liquide de refroidissement SZE4034.
2. Relier le dispositif à attache rapide situé sur le système de remplissage (non fourni) au dispositif SZE-4042 situé sur le réservoir de liquide de refroidissement SZE-4034.
3. Pousser le bouton vers l'avant pour remplir le réservoir.
4. Débrancher les dispositifs.
5. La quantité de liquide pulvérisé peut être réglée à deux (2) endroits sur l'appareil : le robinet à poignée SZE4031 permet d'ajuster la quantité de liquide de refroidissement au mélange d'air et l'extrémité du bâton de liquide de refroidissement SZE4038 règle le débit. Effectuer le réglage pour obtenir la quantité de liquide pulvérisé souhaitée.



ALIMENTATION EN AIR

L'efficacité de l'appareil dépend de son alimentation en air pur et sec à 6,2 bars. L'utilisation d'un filtre de circuit, d'un régulateur de pression et d'un lubrifiant assurera un rendement optimal et une durée de vie maximale à ces appareils. Avant de connecter l'appareil, souffler dans la conduite d'air afin d'enlever l'eau et les impuretés qui peuvent s'y être accumulées.

TUYAU ET RACCORDS

Le diamètre du tuyau d'alimentation ne doit pas être inférieur à 10 mm. Les tuyaux d'extension doivent mesurer au moins 13 mm de diamètre. Utiliser des raccords et dispositifs mesurant au moins 10 mm de diamètre.

LUBRIFICATION

Utiliser l'huile pour moteur à air comprimé SIOUX No. 288. L'utilisation d'un lubrifiant pour air comprimé délivrant 2 à 4 gouttes par minute est recommandée. Si un lubrifiant n'est pas utilisé, ajouter 1 g d'huile (1,2 cm² ou de 12 à 15 gouttes) dans l'arrivée d'air deux fois par jour.

MANIPULATION GÉNÉRALE

Cet appareil est équipé d'un accélérateur électronique. En appuyant doucement sur la gâchette, le mandrin tournera doucement. Cela peut s'avérer utile pour commencer à percer sans faire de marque préalable avec un poinçon. Lorsque la gâchette est totalement enfoncée, l'appareil fonctionne à sa vitesse maximale.

NIVEAUX ACOUSTIQUES ET VIBRATOIRES

Catalog No.	*Pression acoustique dBA	*Puissance acoustique dBA	*Vibration m/s ²
SZEHT18520	77,1	88,8	Moins de 2,5
	*selon la norme PN8NTC1	*selon la norme PN8NTC1	*selon la norme ISO 8662

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La société Sioux Tools, Inc., située à : 250 Snap-on Drive, P.O. Box 1596, Murphy, NC, 28906, USA, affirme que les produits
SZEHT18520

dont cette fiche fait l'objet, sont conformes aux normes, documents normatifs et autres références :

EN 792, Parties 1 et 2 de la norme EN 292, ISO 8662, Pneurop PN8NTC1

suite aux dispositions de la

Directive 89/392/EEC, amendée par la suite par les Directives 91/368/EEC et 93/44/EEC.

1^{er} février 2004

Murphy, North Carolina, USA

Date et lieu de publication

Gerald E. Seebeck

Président

Sioux Tools Inc.

Nom et poste occupé par le responsable

Gerald E. Seebeck
Signature du responsable



**INSTRUCTIES EN STUKLIJST VOOR SZEHT18520 SNELBOORKIT
SERIENUMMER "B"**

Zorg ervoor dat u de "Veiligheidsvoorschriften voor pneumatische werktuigen" hebt gelezen en begrepen voordat u dit werktuig gebruikt.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES!

Instructies voor SZEHT18520

1. Trek de knop achteruit op de SZE4034 koeltank.
2. Bevestig de snelkoppelfitting op de vulkit (niet inbegrepen) op de SZE-4042 fitting op de SZE-4034 koeltank.
3. Duw de knop voorwaarts om de tank te vullen.
4. Koppel de fittingen los.
5. De sprayhoeveelheid wordt op twee (2) plaatsen op het werktuig geregeld: de SZE4031 naaldklep regelt het mengsel koelvloeistof/lucht en de tip van de SZE4038 koelvloeistofdoserstaaf regelt de flow. Stel af om de gewenste spray te verkrijgen

LUCHTTOEVOER

De efficiëntie van het werktuig hangt af van de juiste toevoer schone droge lucht aan 90 psig (6,2 bar). Het gebruik van een leidingfilter, drukregelaar en smerinrichting verzekert een optimale uitvoer en gebruiksduur van de werktuigen. Blaas het mogelijk opgehoopte water en vuil uit de luchtleiding voordat u het werktuig aansluit.

SLANGENSLANGAANSLUITINGEN

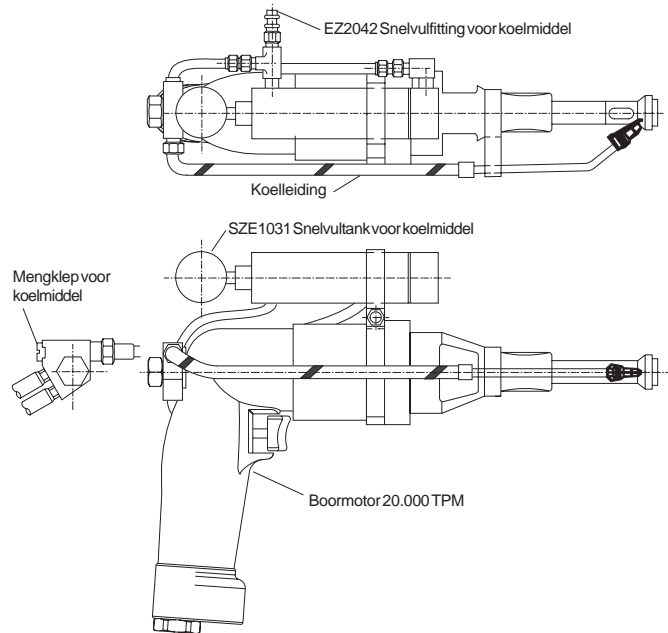
De binnendiameter van de toevoerslang mag niet kleiner zijn dan 10 mm. De binnendiameter van de verlengslangen mag niet kleiner zijn dan 13 mm. Gebruik koppelingen en fittingen met een binnendiameter van ten minste 10 mm.

SMEREN

Gebruik SIOUX Nr. 288 olie voor pneumatische motoren. Een smerinrichting voor de luchtleiding, ingesteld om 2 tot 4 druppels per minuut te leveren, is aanbevolen. Als geen smerinrichting wordt gebruikt, voeg dan twee keer per dag 1,2 cc, 12 tot 15 druppels olie in de luchtinlaat.

ALGEMENEWERKING

Dit werktuig is uitgerust met een regelhendel. Als u de hendel lichtjes induwt, draait de spankop langzaam. Dit is nuttig voor het starten van een boorkop zonder eerst te stippelen met een doorslag. Het werktuig draait op maximale snelheid wanneer de hendel volledig is ingedrukt.



GELUIDS-ENTRILLINGSNIVEAUS

Catalogus-nummer	*Geluidsdruk dBA	*Geluidsvermogen dBA	*Trilling m/s ²
SZEHT18520	77,1	88,8	Minder dan 2,5
	*conform PN8NTC1	*conform PN8NTC1	*conform ISO 8662

CONFORMITEITSVERKLARING

Ondergetekende, Sioux Tools, Inc., 250 Snap-on Drive, P.O. Box 1596, Murphy, NC, 28906, USA, verklaart met inachtneming van de eigen aansprakelijkheid desbetreffend, dat de produkten

SZEHT18520

waarop deze verklaring van toepassing is, conform zijn met de hierna genoemde norm, normen en/of andere regels en voorschriften:

EN 792, EN 292 Deel 1 en 2, ISO 8662, Pneurop PN8NTC1

met inachtneming van hetgeen voorzien is in de richtlijnen

89/392/EEC en verder zoals gewijzigd door 91/368/EEC en 93/44/EEC.

1 februari 2004
Murphy, North Carolina, USA
Datum en plaats:

Gerald E. Seebeck
President
Sioux Tools Inc.
Naam en functie van de verantwoordelijke

Gerald E. Seebeck
Handtekening van de verantwoordelijke



ANVISNINGAR OCH RESERVDDELSLISTA FÖR SZEHT18520 HÖGHASTIGHETSBORRSATS SERIE "B"

Läs och förstå avsnittet "Säkerhetsinstruktioner för lufttrycksverktyg" och dessa anvisningar innan du använder detta verktyg.

SPARA DESSA ANVISNINGAR!

Anvisningar för SZEHT18520

1. Dra tillbaka handtaget på tanken med kylvätska (SZE4034).
2. Koppla in påfyllningssets (ingår ej) snabbkoppling i fattningen (SZE-4042) på tanken med kylvätska (SZE4034).
3. Tryck handtaget framåt för att fylla tanken.
4. Koppla ur kopplingarna.
5. Sprejmängden kan justeras på två (2) ställen på verktyget: nålventilen (SZE4031) justerar blandningen av kylvätska och luft, medan spetsen på röret med kylvätska (SZE4038) justerar flödet. Justera efter behov för att uppnå önskad sprejmängd.

LUFTTILLFÖRSEL

Verktygets effektivitet är beroende av korrekt tillförsel av ren och torr luft med ett tryck på 6,2 bar (90 psi). Maximal effektivitet och livslängd i verktygen kan uppnås genom att använda ett filter i ledningen, en tryckregulator samt en smörjare. Blås igenom luftledningen för att avlägsna eventuellt ansamlad vatten och smuts innan verktyget kopplas in.

SLANGAR OCH SLANGKOPPLINGAR

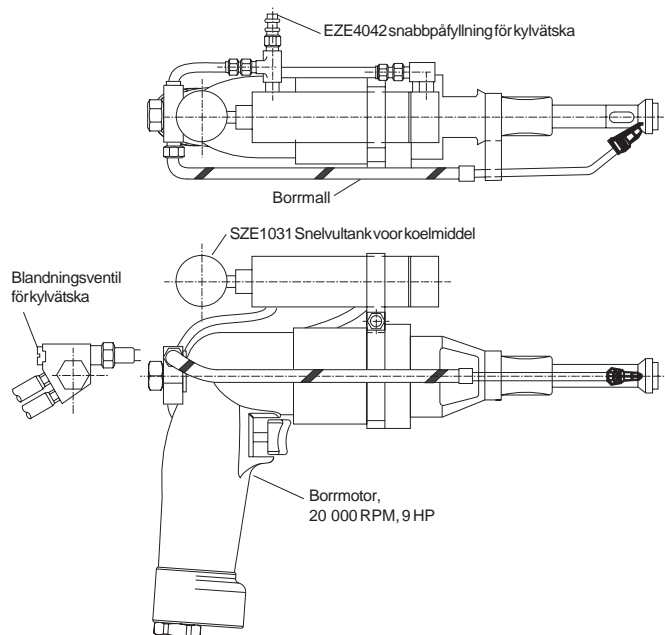
Luftslangens innerdiameter skall vara högst 10 mm (3/8 tum). Förlängningsslangarnas innerdiameter bör vara minst 13 mm (1/2 tum). Använd kopplingar och fattningar med innerdiameter på minst 10 mm (3/8 tum).

SMÖRJNING

Använd SIOUX No. 288 air motorolja. Vi rekommenderar en luftledningssmörjare som är inställd på att generera 2 till 4 droppar i minuten. Om ingen smörjare används skall 1,2 ml (12 till 15 droppar, 0,4 ounce) olja fyllas på i luftintaget två gånger om dagen.

ALLMÄNDRIFT

Verktyget är utrustat med en tryckkänslig strypventil. Chucken roterar långsamt när avtryckaren trycks in en aning, vilket är användbart när ett borr startas utan styrhåll. Verktyget körs med full hastighet när avtryckaren trycks in helt och hållet.



LJUD- OCH VIBRATIONS AVLÄSNINGAR

Katalog nr.	*Ljudtryck dBA	*Ljudeffek dBA	*Vibration m/s ²
SZEHT18520	77,1	88,8	Mindre än 2,5
	*enligt PN8NTC1	*enligt PN8NTC1	*enligt ISO 8662

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi, Sioux Tools, Inc., 250 Snap-on Drive, P.O. Box 1596, Murphy, NC, 28906, USA, förklarar under eget ansvar att produkterna **SZEHT18520**

som denna försäkrans gäller uppfyller följande standard eller standarder eller andra normgivande dokument:

EN 792, EN 292 del 1 och 2, ISO 8662, Pneurop PN8NTC1

enlighet med villkoren i

89/392/EEC med ändringar per direktiv 91/368/EEC och 93/44/EEC.

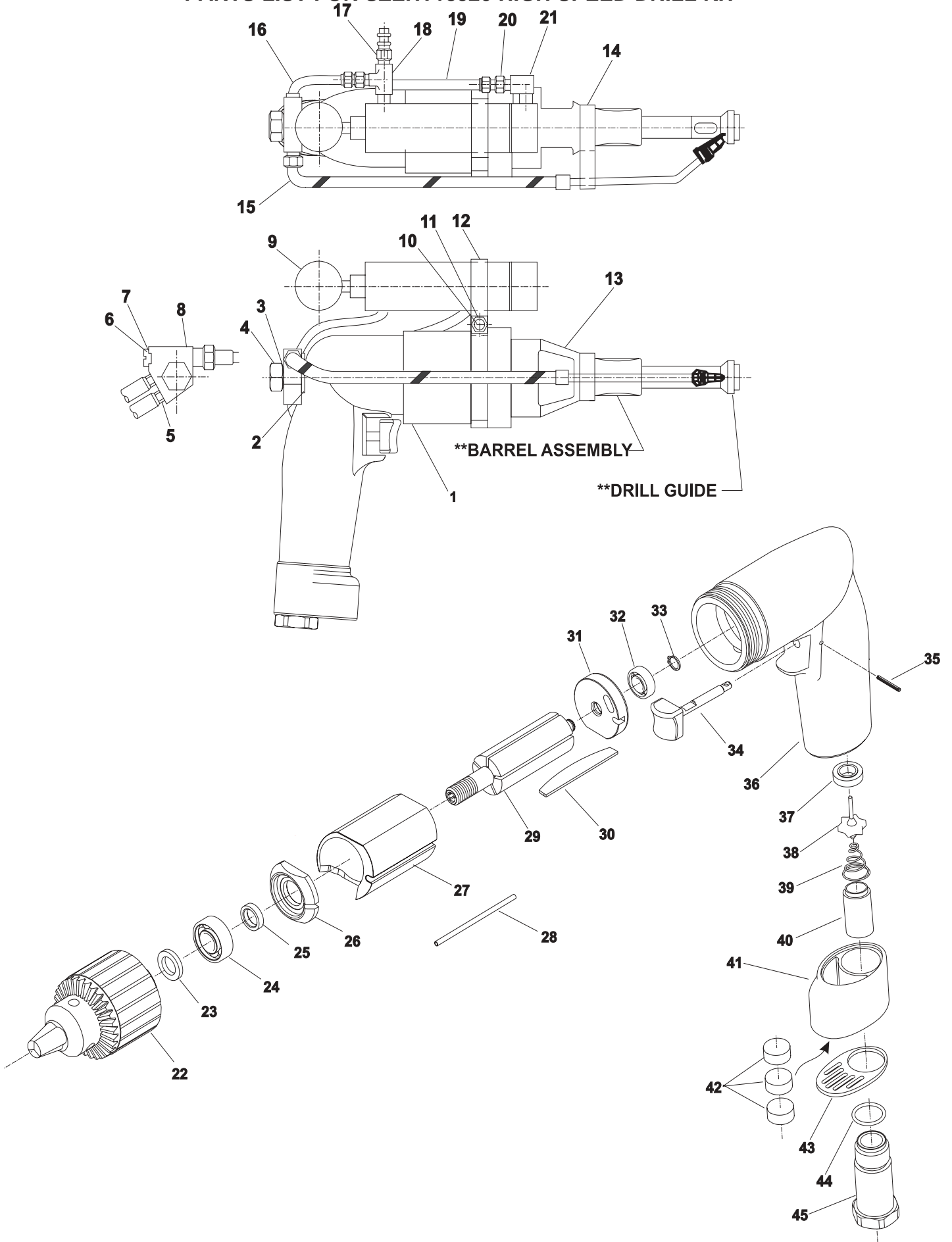
1 februari 2004

Murphy, North Carolina, USA
Utfärdningsort och datum

Gerald E. Seebeck
President
Sioux Tools Inc.
Utfärdarens namn och titel

Gerald E. Seebeck
Utfärdarens underskrift

PARTS LIST FOR SZEHT18520 HIGH SPEED DRILL KIT



**PARTS LIST FOR SZEHT18520 HIGH SPEED DRILL KIT
SERIAL "B"**

Fig. No.	Part No.	Description
1.	SZE4054	Motor Adapter
2.	SZE4057	Spacer
3.	SZE4027	Washer
4.	SZE4056	Bolt
5.	SZE4029	Fitting (2)*
6.	SZE4031	Needle Valve
7.	SZE4032	"O"-Ring
8.	SZE4033	Terminal
9.	SZE4034	Coolant Tank
10.	SZE4037	Bolt
11.	SZE4036	Nut
12.	SZE4035	Bracket
13.	SZE4039	Adapter
14.	SZE7147	Mist Bracket
15.	SZE4038	Coolant Wand
16.	SZE4041	Coolant Line
17.	SZE4042	Quick Fill Fitting
18.	SZE4043	Elbow
19.	SZE4044	Air Line
20.	SZE4047	Fitting (2)*
21.	SZE4046	Elbow
22.	21077	Chuck 1/4"
23.	44122	Spacer-Chuck
24.	10257	Bearing-Ball
25.	44488	Spacer-Rotor
26.	64059	End Plate-Front
27.	64057	Cylinder
28.	68403	Pin
29.	64185	Rotor
30.	05054	Ass'y-Rotor Vane (5)*
31.	67803	End Plate-Rear
32.	10253	Bearing-Ball
33.	21491	Ring-Retainer
34.	67805	Trigger
35.	30610	Roll Pin
36.	68783	Housing (Includes Figs. 34, 35)
37.	67798	Seat-Valve
38.	67804	Valve
39.	68791	Spring
40.	68792	Trigger Spring Spacer
41.	67800B	Muffler
42.	67807	Silencer-Pad (3)*
43.	67801A	Cap-Muffler
44.	14378	Ring-"O"
45.	67819	Adapter-Inlet (Includes Fig. 44)

Items Not Shown

SZE13303	Mist Bail
SZE12403	Stop Clip
SZE4055	Chuck Adapter
30506	Wrench-3/16" hex
30000	Chuck Key

*Order Quantity As Required

**Option Item Sold Separately

FURNISH CATALOG, SERIAL, AND MODEL NUMBER WHEN ORDERING PARTS



▲ WARNING



Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

▲ WARNUNG



Der durch Elektrosanden, -sägen, -schleifen und -bohren sowie durch andere Bauarbeiten anfallende Staub enthält Chemikalien, die nachweislich Krebs sowie Geburts- bzw. andere Fortpflanzungsschäden hervorrufen.

▲ ADVERTENCIA



El polvo generado al lijar, aserrar, afilar, taladrar y realizar otras tareas de construcción contiene compuestos químicos que podrían provocar cáncer, malformaciones congénitas y otras alteraciones del aparato reproductor.

▲ ATTENZIONE



La polvere generata da carteggiatura, segatura, smerigliatura, trapanatura con attrezzi elettrici e simili attività può contenere sostanze chimiche che causano cancro, difetti congeniti o altri danni all'apparato riproduttivo.

▲ AVERTISSEMENT



Les poussières produites par les travaux de ponçage, sciage, meulage, perçage et autres activités du bâtiment contiennent des substances chimiques aux propriétés réputées pour provoquer le cancer, des malformations de naissance et d'autres nuisances à l'égard des fonctions de la reproduction.

▲ OPGEPAST



Tijdens het zandstralen, zagen, slijpen, boren en bij andere bouwactiviteiten komen er scheikundige stoffen vrij die kankerverwekkend zijn en die bij pasgeborenen misvormingen veroorzaken of die andere vruchtbaarheidsstoornissen kunnen veroorzaken.

▲ VARNING



Somligt damm som skapas vid användning av verktyg för sandning, sågning, slipning, borrar samt andra aktiviteter innehåller kemikalier som är kända för att orsaka cancer, fosterskador och andra skador vid fortplantning.

SIoux TOOLS INC.

250 SNAP-ON DRIVE ■ PO BOX 1596 ■ MURPHY, NC 28906 ■ USA ■

Printed In U.S.A.

This pdf incorporates the following model numbers:

SZEHT18520